

Anlage 1

பேர்மன் தமிழ் கலாச்சார விளையாட்டுக்கழகம். இறைன்

Deutsch-Tamilischer Kultur und Sport Verein Rheine e.V.

VR 895

|| கலாச் சாலை அனைத்து மக்களும் || Alle Orte: Alle Menschen gehören zueinander ||



Integration Rat
z.H. Herr Murali

Unterstützung für das zweisprachige Kinderbuchprojekt „Zwei Sprachen – Ein Herz“

Sehr geehrter Herr Murali,

anlässlich des 35-jährigen Jubiläums unseres Vereins im Jahr 2026 planen wir ein besonderes interkulturelles Bildungsprojekt:

ein zweisprachiges Kinderbuch auf Tamilisch und Deutsch mit dem Titel „*Zwei Sprachen – Ein Herz*“.

Das Buch richtet sich an Kinder beider Sprachgruppen und soll auf spielerische Weise Freude am Lesen, Lernen und gegenseitigen Verstehen fördern. Mit liebevollen Illustrationen und Kinderrechten Texten möchten wir zeigen, wie Sprache Brücken zwischen Kulturen baut und Herz und Geist miteinander verbindet.

Wir haben das Projekt bereits mit der Stadtbücherei Rheine besprochen, die ihre Unterstützung zugesagt hat.

Geplant ist außerdem, das Buch im kommenden Jahr in den Büchereien des gesamten Kreises Steinfurt vorzustellen und dort zweisprachige Lesungen für Kinder und Familien anzubieten.

Bereits in diesem Jahr (2025) beginnen wir mit der Texterstellung, Übersetzung und Illustration, damit das Buch rechtzeitig zur Jubiläumsfeier im Jahr 2026 veröffentlicht und präsentiert werden kann.

Für die Umsetzung benötigen wir finanzielle Unterstützung oder Sachleistungen, insbesondere für Illustration, Übersetzung, Druck und Öffentlichkeitsarbeit.

Deutsch - Tamilischer Kultur und Sport Verein Rheine e.V. - Postfach 1303 - 48431 Rheine
Bankverbindung: Stadt Sparkasse Rheine, Konto -Nr.: 81141 BLZ: 403 500 05

பேர்மன் தமிழ் கலாச்சார விளையாட்டுக்கழகம். இறைன

Deutsch-Tamilischer Kultur und Sport Verein Rheine e.V.

VR 895

|| கிதும் பரே கிதும் சாதி || Alle Orte Alle Menschen gehören zueinander ||



Nachfolgend finden Sie eine Übersicht über die geplanten Projektkosten:

Illustration & Grafikdesign Professionelle Kinderbuchillustrationen (10 – 15 Seiten) Übersetzung & Lektorat	1200,00 EUR
Tamilisch – Deutsch, sprachliche Überarbeitung Druckkosten (Erstauflage 250 Ex.)	600,00 EUR
Farbiger Druck, Softcover A4 Format Öffentlichkeitsarbeit & Marketing	1500,00 EUR
Flyer, Plakate, Buchvorstellung Verwaltung & Organisation	400,00 EUR
Projektkoordination, Material, Versand	300,00 EUR
Gesamtkosten ca.	4000,00 EUR

Mit Ihrer Unterstützung helfen Sie uns, Kinder frühzeitig für Sprache, Kultur und gegenseitiges Verständnis zu begeistern – und leisten gleichzeitig einen wertvollen Beitrag zur Kulturellen Vielfalt und Integration im Kreis Steinfurt.

Gerne senden wir Ihnen bei Interesse weitere Informationen oder Unterlagen zu und stehen für ein persönliches Gespräch jederzeit zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Suthagini Nimalakumar

Projektleitung

Deutsch-Tamilischer Kultur und Sportverein Rheine e.V.

rajh@hotmail.de

01718037284